

gleichlich, wirklich, ich habe mich süperb amüsiert, und dazu die reizende Musik; famos, bei der nächsten Aufführung werde ich mir die Operette noch einmal ansehen.

Sa kumme och grad e paar Ringkadette¹⁾ am Kreppche erus: Saht, wenn ehr mer noch ens op der Föb trett, dann kritt ehr och eine an en Ohr, dat ehr üch tirtelt, verstandewu. Dat es egal, do hann ich ävver Freud gehat, dat Stöck wohr en wahre Staat. Die prächtvolle Kostüms. Wat han ich deer gelach, wie et Hännesge un der Bestevader sich zerschloge, et Hännesge hat der Kopp verlore, und der Bestevader hat kein Bein mie, un dem Mariezenbell²⁾ wor et ganze Kleid zerresse, un ich han der gelaach, un wie mer dem Ahl op der ezte Platz met Kuschteieschale³⁾ hann op singe raseete Kopp geworfe, un wie ich dem papere Daglühner, dä die große Mul hat, sing Schleppe vum Rock bis op der Aed⁴⁾ verlängert hann, höt, esu vill Spaß han ich zi läbe noch nit gehat, un esu wie ich mer widder ne Grosche verwaat hann, gonn ich widder doher.



Arnstam

4.

Eine Mutter von heiratsfähigen Töchtern sagt zu einem Herrn, der viel in dem Hause verkehrt, er solle doch eine von ihren Töchtern heiraten. Ja, sehen Sie, meint der Herr: Ihre Töchter sind ganz ehrenwerte Damen, aber gnädige Frau, ich bin Geschäftsmann, und die Frau, die ich mir mal nehme, darf sich nicht scheuen, den Besen in die Hand zu nehmen, überhaupt die häuslichen Arbeiten selbst zu verrichten, und das kann ich Ihren Fräulein Töchtern nicht zumuten, dazu sind sie zu fein erzogen, also gnädige Frau, Sie verzeihen schon, vielleicht das nächste Mal.

Der Bätēs⁵⁾ säht esu: Saht, Frau Tätsch, ehr hat mer jitzt ald e paarmool gesaat, ich soll öhr Nett herode⁶⁾, meint ehr, ich wör ne Geck, meint ehr, ich wöht üch esu e Spitolsgesech⁷⁾ nehme, esu e Muster, wat dem Kammacher et ganze Johr noch nit emol ne Grosche für ne enge Kamm zo löse⁸⁾ gitt, wat e Gesech hät wie en verdrüschte⁹⁾ Hotschel¹⁰⁾, un ne Vazung¹¹⁾ wie e Zigarekesge, wehst ehr wat, schenkt se an der Dom, als Modell für ne Wasserspeier, sing Mul es groß genog. Adjüs Frau Tätsch.

5.

So sagt eine Frau zu ihrem Manne, als er spät abends nach Hause kommt: Aber, lieber Mann, eben hat es drei Uhr geschlagen, nun steht das Essen seit Mittag im Backofen, du solltest deiner Gesundheit wegen doch früher nach Hause kommen, wenn du es auch wegen mir nicht tust, ich lebe stets in Aufregung und Angst und kann nicht einschlafen, wenn du nicht da bist.

Kütt¹²⁾ ävver der Neres¹³⁾ heim, dann geht dem Griecht¹⁴⁾ dat Bleifche¹⁵⁾, häß do nitt gesinn: Beß du glöhdige¹⁶⁾ S'abaus¹⁷⁾ kopp endlich do, die Fresse¹⁸⁾

¹⁾ Rheinkadetten, ²⁾ Maria-Sibilla, ³⁾ Kastanienschalen, ⁴⁾ Erde, ⁵⁾ Engelbert, ⁶⁾ heiraten, ⁷⁾ Gesicht, ⁸⁾ laufen, ⁹⁾ vertrocknete, ¹⁰⁾ Hutzel, ¹¹⁾ Fasson-Aussehen, ¹²⁾ kommt, ¹³⁾ Werner, ¹⁴⁾ Grete, ¹⁵⁾ Mund, ¹⁶⁾ glühend, ¹⁷⁾ Schnaps, ¹⁸⁾ das Essen.